

农村教师学科专业素养研究系列
首都师范大学基础教育研究丛书

主编 刘晓玫

中学英语

教师学科专业素养 与课堂教学实践

邵燕楠 陈玉梅 闫志香 编著

ZHONGXUE YINGYU JIAOSHI XUEKE ZHUANYE SUYANG YU KETANG JIAOXUE SHIJIAN



首都师范大学出版社
CAPITAL NORMAL UNIVERSITY PRESS

“基于农村中小学课堂的课程研究与农村教师专业发展”项目成果

中学英语

教师学科专业素养与课堂教学实践

邵燕楠 陈玉梅 闫志香 编著



首都师范大学出版社
CAPITAL NORMAL UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

中学英语教师学科专业素养与课堂教学实践/邵燕楠, 陈玉梅, 闫志香编著.
—北京: 首都师范大学出版社, 2013. 2

(中学教师学科专业素养与课堂教学实践/刘晓玫主编)

ISBN 978-7-5656-1362-3

I. ①中… II. ①邵… ②陈… ③闫… III. ①英语课—初中—教学参考资料 IV. ①G633.413

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 024415 号

ZHONGXUE YINGYU JIAOSHI XUEKE ZHUANYE SUYANG YU KETANG JIAOXUE SHIJIAN

中学英语教师学科专业素养与课堂教学实践

邵燕楠 陈玉梅 闫志香编著

责任编辑 李 冰

首都师范大学出版社出版发行

地 址 北京西三环北路 105 号

邮 编 100048

电 话 68418523 (总编室) 68982468 (发行部)

网 址 www.cnupn.com.cn

三河市博文印刷厂印刷

全国新华书店发行

版 次 2013 年 4 月第 1 版

印 次 2013 年 4 月第 1 次印刷

开 本 787mm×1092mm 1/16

印 张 14

字 数 215 千

定 价 170.00 元 (全五册)

版权所有 违者必究

如有质量问题 请与出版社联系退换

农村教师学科专业素养研究系列

编 委 会

主 任

郑开义 冯义国 马铁铃

副主任

张景斌 王海燕 刘晓玫 张宝义 郁兴华

编 委

张彬福	曾小平	孙素英	邵燕楠	卢慕稚	黄燕宁
赵方红	孔凡艳	谢立新	孙宝香	李秀清	吴进文
高 欣	马力芬	陈玉梅	闫志香	张友金	闫立新
赵瑞玲	冯英慧	马 山	周志英	刘海东	王瑞霖

总 序

在课程改革的过程中，教师是关乎成功与否的关键因素之一，教师在这个过程中既要面对改革引发的课程理念、目标以及内容等诸多方面变化所带来的挑战，同时也在改革的过程中获得了更多的发展机会。

当课程改革进行到一定的阶段，我们发现一个较为突出的问题，就是当课堂教学发生了很多变化的时候，如转变了教师角色、设计了很多的活动、关注了学生的主体性等等之后，教师对于学科内容的理解与把握在很大程度上决定了学生在课堂教学中的所得，教师的学科专业素养成为提升课堂教学质量的关键。

在这几年的教师培训和课堂观察中，我们感觉到课程改革的深化需要在教师专业发展的过程中注意几个问题。一是要在教师转变教育观念的基础上，强调对学科的理解与认识；另一个是在关注课堂教学形式转变的基础上，关注对课程内容的理解与认识，在关注课程内容是什么的同时，更要关注课程内容背后的本质的东西，而且还要整体地把握内容之间的联系。上述谈及的这些问题，也就是所谓的教师学科专业素养问题，它主要体现在教师对学科意义与价值、学科内容本质的理解，以及学科的能力水平等，无论是数学教师还是语文教师、物理教师等，对本学科的整体理解和认识以及对具体的核心内容的把握是上好这门课的基础，否则，无法实现本课程的目标。这就是为什么在目前制定的教师资格评价标准中，学科专业知识成为考量教师资格的重要因素之一。

教师对本学科的意义与价值的理解以及对课程内容本质的认识是一个长期的过程，这一方面是由于学科本身是发展变化的，另一方面是人对事物的认识总是要在长期的过程中才能越来越深入，所以，只要教师们能够意识到这个问题，不断思考这个问题，在教学中交流这样的问题，就会不断进步，进而突破制约教师成长和发展的这个瓶颈。

由首都师范大学首都基础教育发展研究院刘晓玫教授主持的北京市教委的这项课题，将研究的焦点集中到了中小学几个主要学科中的教师学科专业素养上来，说明他们很好地抓住了当前课程改革进程中遇到的一个非常关键的问题，他们结合课堂教学的案例，发现和分析问题，进一步探讨其中与教师学科专业素养有关的要素，对如何从教师学科专业素养的角度破解课堂教学中存在

的问题、促进学生的学习有积极的作用。这是很有意义的。

当然，教师学科专业素养的研究既是一个值得不断深入探索的问题，也是一个需要花功夫去实践的问题，希望参与本研究的老师们继续努力、不断探索，为教师专业发展开创新的局面。

是为序。



二〇一二年十二月

前言^①

我国新一轮基础教育改革已开展了十余年，课程改革的推进使教师们的教育理念产生了巨大变革。为了促进学生的全面发展，体现学生的主体地位，改善我国中小学课堂以灌输为主的教学形式，教师们越来越多地尝试生动活泼的教学组织形式，尽可能在课堂上调动学生的学习积极性，同时，过程性目标的提出也促使教师在课堂教学中设计各种活动，从而使中小学课堂呈现出活泼、生动的师生互动场面。然而，教育改进与其他问题一样，都要思考形式与实质之间的辩证关系，当“怎么教”的问题成为教学中最为关注的问题的同时，其实“教什么”的问题同样影响着课堂教学的质量和课程目标的实现，尤其是对所教的内容的本质的认识。在高度认可教学形式从学习心理学上对学生产生不可或缺的影响的同时，我们认为教师对学科本质的理解和追求是提高学科教学质量和决定教学效果的重要因素之一，尤其是在对课堂的教学形式给予关注的基础上，更不能忽视对学科本质的认识与理解。

事实上，在一些学科教师专业发展中始终存在着一定的问题，而且这与教师的学科专业素养有关。例如，存在于我国教师间的一种传统认识是：“掌握较多数学知识的人不一定能教好数学，掌握较少数学知识的人照样可以教好数学，正是在这种‘朴素’的认识观之下，我国各级师资培训课程中鲜有数学知识的一席之地……。”^②其他学科的教师培训也有类似的认识和做法，这多少使得我国已经组织的有关新课程的教师培训，确定的一个重要目标就是给受培训者讲授基本的教育理论，并着眼于教学观念的转变。这自然值得肯定。但考察一些来自实验区的、有关教师专业发展需要的报告发现，教师专业发展需求与问题中，一个最为重要和紧迫的方面，就是学科专业素养的欠缺。

正是在这样的背景下，课题组的全体成员一致认为各学科课堂教学的变化是喜人的，但课堂中存在的问题也是客观存在的，尤其是若要提升课堂教学的质量和学生的学科素养，教师的学科专业素养状况就成为关键的影响要素，因此，我们从教师的课堂教学实例入手，以教师的学科素养的体现为聚焦点，结合课程内容和要求阐述相关的学科知识内涵以及蕴含其中的思想方法，并在此

① 本前言经过课题组集体讨论，最后由刘晓玫、王瑞霖执笔。

② 徐斌艳：《数学课程与教学论》，杭州：浙江教育出版社，2003年。

基础上指向学科能力的培养,将教师的反思与学科专家的评价结合起来,展开对教师的学科专业素养的分析和讨论,期望达到对教师理解课程、理解教学的启发与引领的目的。

一、对教师学科专业素养的基本认识

为了更好地了解教师学科专业素养的内涵,我们首先对“素养”、“学科专业素养”及其相关概念进行分析,在此基础上展开我们对教师学科专业素养的构成及组成成分的探讨和研究。

1. 素养

素养即指平素的修养,通常指人类个体经由日常修养而形成的知识、能力、品德等。在平时的使用中,素养常与素质不加区分地使用,但二者其实还是有所不同的。

素质,一是指事物本来的性质,二是指素养、品质和资质。教育理论界的许多学者还认为,素质是一个发展的概念,其内涵和外延在不断扩大。素质既包括先天遗传特征,又包括后天习得的素养,即素质既有先天的条件,又有后天的养成,而素养仅是后天修习获得的结果,即素质包含素养。但按照《辞海》的表述,素质更侧重于“先天的条件”,而素养则侧重于“后天的修习形成”。在论及人的身心状况或才华时,人们多使用“素养”而较少使用“素质”,这逐渐已成为人们的一种表达定势。人的素养形成与人本身的素质有一定关系,但更多依赖于后天积累。

在论及教师专业发展的问题时,由于更加关注各种途径促进教师发展的研究,因此,素养一词也许更加贴切,现在采用“素养”一词更为常见。

2. 教师专业素养

教师专业素质是“教师为完成教育教学任务所应具备的心理和行为品质的基本条件”(顾明远,1990)。正如上文所及,教师素质、教师素养和教师专业素质(养)是目前教育界普遍使用而且也基本不加区别的几个词汇。国内外关于教师专业素养的研究较为丰富,从20世纪末开始,我国的林崇德、朱益明、叶澜等人先后对教师素养或教师知识进行了研究。我国学者认为教师素质包括教师的个性品质、教学能力、知识结构和教育观念^①,结合我国国情,教师素养是指教师在教育、教学活动中表现出来的,决定其教育、教学效果,对学生身心发展有直接而显著影响的心理品质的总和(朱益明,2000)。在与时代

^① 林崇德,申继亮,辛涛:《教师素质的构成及其培养途径》,《中国教育学刊》,1996年第6期。

精神相通的教育理念的影响下,教师专业素养或教师知识的结构不再局限于“学科知识和教育学知识”的传统模式,而是强调多层复合的结构特征^①。舒尔曼将教师知识分为教材内容知识、学科教学法知识、课程知识、一般教学法知识、有关学习者的知识、情境的知识、其他课程的知识^②,并在此基础上发展了对教师学科教学法知识(PCK)的研究。

近十年来,国内外学者较为一致地认为教师素养包括教师学科专业素养、教师教学知识、学科教学知识等若干方面。在此之中,教师素养的首要构成部分就是教师要对自己所教的学科有深刻的认识^③。

3. 教师学科专业素养

与前面的表述相对应,对于从事某一门学科教学任务的教师来讲,教师学科专业素养应该指教师为完成本学科的教育教学任务所应具备的学科方面的知识、能力和品德等。这是他们的教师专业素养的重要组成部分。

有研究者对教师学科素养进行了界定,认为教师学科素养是以学科知识为载体,以概念理解和问题解决的思想为主线逐渐发展起来的一个体系,包括良好的学科观,对学科发展脉络的清晰认识,对学科核心内容的准确把握,对学科基础知识、基本技能、基本思想和基本活动经验的深刻理解,以及适度升华良好的学科能力^④。

类似的包括从学科角度出发对教师学科素养的研究也有一些,这些研究大体上对教师学科专业素养的内涵和结构有较为一致地认识,但还缺乏更为清晰的、涵盖各个学科的表述。

二、教师学科专业素养的构成

从教师素养的角度笼统地把教师学科专业素养说成是知识、能力和品德的体现,还不能令人满意,从学科角度出发的议论值得借鉴。虽然对于教师学科专业素养的构成并无统一见解,但从各学科的具体观点中可对此问题一窥端倪。

数学学科的有关研究中,张奠宙认为数学素养应包括数学意识、问题解

① 叶澜:《新世纪教师专业素养初探》,《教育研究与实验》,1998年第1期。

② Shulman, L. S. Knowledge and Teaching: Foundations of the New Reform. Harvard Educational Review, 1987, 57 (1): 1-22.

③ 苏霍姆林斯基:《和青年校长的谈话》,上海:上海教育出版社,1983年。

④ 毕力格图,孔凡哲,史宁中:《论中小学教师专业标准中的学科成分》,《教育理论与实践》,2011年第2期。

决、逻辑推理和信息交流四个部分。^① 美国的 Pugalee 提出的数学素养模型也凸显了数学学科个性特点与一般学科共性的关系。李建华(2001)认为,数学教师的数学专业素养的高低不能简单地用学了多少数学知识来衡量。数学专业素养至少应该包括以下三个方面的内容:(1)从知识的角度来看,应该较好地掌握初等数学和高等数学的基本数学知识;(2)从能力的角度看,应该有较强的解决问题的能力;(3)从思想观念的角度看,应该有正确的数学态度、数学哲学,对数学的发展历史、数学思想有足够的了解,热爱数学并能够不断学习和思考。^②

在语文教师学科专业素养研究中,有学者提出语文教师的知识构成应包含三个层次:背景知识、专业知识和核心专业知识。

在英语教师学科专业素养的相关研究中有人指出,英语教师学科素养表现为:热爱英语并了解英语课程的最新情况;具备扎实的英语知识、丰富的英美文化知识、社会学和英语教学法等与语言学相关的多元文化模块的知识;较强的英语教学能力;具备英语研究素养;还需了解掌握语言学科发展的新动向和新课题。^③ 但这样的论述也仅仅只是停留在表层,有待进行深入剖析。

对于化学教师学科专业素养的研究突出体现了学科特色,有人认为化学教师学科素质应包括化学理论基础知识、实验探究技能、化学的前沿知识、化学的实用性知识和计算机基础知识。^④ 这样的认识突破了学科专业素养局限于学科教材内容的定势,拓宽了学科专业素养的结构空间。

在地理教师学科专业素养的相关研究中,将地理素养的结构分为地理知识、地理观点、地理方法、地理能力、地理态度、地理情感等要素。^⑤ 这种划分融合了学科的物质要素、精神要素和社会要素等多个方面。

已有研究勾画出教师学科专业素养的基本轮廓,同时也体现出教师的学科专业素养是一个复合性概念。我们分析上述各学科的研究后认为,作为一名学科教师,对学科的正确认识和本质的理解是首要的,所以应当更突出教师的学科观的统领地位,其次对本学科的基本思想和方法的把握也是重要的,此外就是学科的知识 and 学科的能力。

① 张奠宙,李士琦,李俊:《数学教育学导论》,北京:高等教育出版社,2004年。

② 李建华:《论中学数学教师的数学专业素养——对中学数学课程内容中几个问题的再认识》,《中国民族教育》,2001年第1期。

③ 江俊丽,陈江:《试析英语教师的学科素养》,《科教文汇》,2008年第8期。

④ 贾湘:《21世纪中学化学教师业务素质初探》,《内蒙古电大学刊》,2005年第3期。

⑤ 王向东,袁孝亭:《地理素养的核心构成和主要特点》,《课程·教材·教法》,2004年第12期。

三、教师学科专业素养的发展

教师学科专业素养的发展既是职前教育的重要任务，也是职后教师专业发展的重要目标。国内外的职前、职后教师教育也都有相应的举措。英国不少大学的教师教育学院都专门开设学科知识扩展课程（Subject Knowledge Enhancement），意图增进师范生对数学、物理、化学等学科的专业认识，拓展其学科思考能力，并在意义丰富的问题情境中应用学科知识。都柏林的 Hi-bernia 大学开设的此类课程还面向职后教师，以提供机会使其掌握学科与社会相结合的动态变化信息。

我国师范教育十分重视学科课程的学习，在教师资格标准中，对学科专业素养的要求也占有相当的比重。这将对教师的学科专业素养的发展起到积极的促进作用。在职后的学历教育和非学历继续教育当中，加强对教师的正确学科观的树立是十分必要的，因为岁月的冲刷和升学考试带给教师的磨砺、压力、职业的倦怠等等，使教师对学科的认识变的实际但不客观，同样学科核心知识也被具体的课程教学内容扯散，学科能力也呈现机械和技能化，而对学科思想方法领悟与认识则对教师有更高的挑战性。

教师学科专业素养的提高是课程改革向纵深发展的需要，是学科教学质量提高的保证，同时更是素质教育在课堂教学中得以实现的基础。希望我们对教师学科专业素养的关注能够对推动教师专业发展起到本质性的作用。

序 言

一、对英语学科素养的理解

“素养”这个词是一个抽象的概念。人们一谈到这个词，似乎都能说点什么，但“欲辩已忘言”。素养在时间上来说，其要义在平素和养成，指经过平素较长时间有意识的教化、熏陶，渐渐形成的修养，达到的境界。^①素养在空间上来说，有素养的人在某种知识上、经历上、技能上具有一定的厚度，具有“厚积而薄发”的味道。素养在存在的方式上来说，总是存在某个人身上的，这个人由于有了某种素养，显得与众不同。素养强调过程与结果。素养的养成是一个过程，是“渐悟”的过程和经历。素养的提升，“应如春风化雨，春雨润物，耳濡目染，潜移默化，积以时日，渐入佳境”。^②

英语教师的学科素养是近年来的新提法。这个概念反映了我们对英语教师培养理念和方式的不断深化。以前，束定芳教授提出理想外语教师的要求，包括：优秀的人品、扎实的外语基本功、良好的研究能力、广博的知识、较强的课堂组织能力以及沟通能力、敬业精神。^③还有学者提出过英语教师的素质，具体包括：心理素质、语言素质、文化素质、理论素质、驾驭教材的素质、教学实践素质、教育技术素质、科研素质。^④素质和素养，一个字的变化，反映了教师培养的观念和方式上的变化。在时间上，素养强调教师在平时日常教学工作当中学习，每天学习一点，每天积累一点素养，强调教师的自我学习和有组织的学习相结合。同时，素养更看重教师在日常教学中的学习。在空间上，素养不仅仅是在机构中系统的学习，还是因地制宜、在任何场合的学习，也就是终生学习，从这个意义上来说，素养强调教师素质形成的过程，而素质在某种程度上比较注重结果和最终的状态。

从学者们以往对英语教师的期望、要求来看，英语教师首先应该具备作为一个人的素养；其次教师要具备从事教师职业所具有的职业素养。作为人的素

① 李瑞山编撰：《语文素养高级读本》，北京：高等教育出版社，2006年，前言，Ⅲ页。

② 李瑞山编撰：《语文素养高级读本》，北京：高等教育出版社，2006年，前言，Ⅲ页。

③ 束定芳，庄智象：《现代外语教学：理论、实践与方法》，上海：上海外语教育出版社，2010年，10页。

④ 崔刚，孔宪遂：《英语教学十六讲》，北京：清华大学出版社，2009年，1—14页。

养,和道德品质、心理健康、为人处世等等同义。而作为职业的素养,则具有特殊的地方。对于教师来说,所具有的职业素养,可以笼统地分为两类,学科素养和教学素养。我们这本书中主要探讨教师的学科素养。由于教师所教的学科不同,不同学科的本质、知识体系不同,不同学科教师在学科素养方面有所不同。

什么是英语教师的学科素养?这个问题并没有统一的说法。总的说来,人们希望英语教师具有不断与时俱进的、开放的英语观念,善于把握和体识丰富的英语现象,用多元文化的视角去观察生活,具有良好的英语习惯,能够领悟英语之美,具备英语能力等等。我们认为,英语教师的学科素养主要由两方面构成,即语言素养和人文素养。

二、英语学科素养的构成

英语教师的学科素养包括语言素养和人文素养。语言素养包括对语言的认识、对英语的认识与使用、对汉语的认识与使用。

(一)语言素养

1. 对语言的认识

语言是我们最为熟悉之物了。但是什么是语言?这个问题对大多数人来说可能不太好回答。英语教师应当学一点关于语言学的知识,对语言的功能、语言发展的历史、语言与思维、语言与文化、语言与现实世界、语言与逻辑等方面都要有所了解。

语言是一个符号系统,是人类社会交际的工具。语言是文化的载体,同时又是文化的重要组成部分。语言离不开思维,语言本身是一种行为。语言为人类所特有。希腊人把人定义为“会说话的动物”。我们把和我们说话的人称作“你”,而对正在使用的工具等物品却不用“你”来称呼。语言是人与动物的界限。语言和精神、心灵的关系十分密切。洪堡说:“语言是一个民族的精神,一个民族的精神就是其语言。”培根说:“人们以为心智指挥语言,但经常有这样的情况:语言控制着人们的心智。”

人类对语言有着天生的敬畏。从远古时期,人们对语言就顶礼膜拜,认为语言具有威力。原始人害怕因敌人知道自己的名而被施以法术。中国古人有名、有号,相互称号而不叫名,意在避讳。《圣经》中说:“太初有道。道与上帝同在,道就是上帝。”道就是语言。奥古斯丁在《忏悔录》中指出,上帝以一言而万物始,上帝是用道创造万有。

语言是思想本身,语言是最后存在的家园。语言本身就是一种活动,是一种经过社会化改造的本能的活动,而不仅仅是表达或传递其他的东西。用语言

表达自己的想法，也就是让听话者对自己的话做出我们期望的反应，取决于我们的话语本身能否被听话者所接受。也就是说，听话者对我们思想的理解和接受，取决于对我们的话语的理解和接受。语言是用来表达思想的方式，也是听话者理解我们思想的一种方式。^①

同时，语言的结构和构成直接影响着思维的结构。我们说的话要得到理解，首先要符合语法要求和逻辑要求，语法和逻辑正是思维的组成部分。有什么样的语法形式，就有什么样的语言逻辑，就有什么样的思维模式。语言结构的变化，意味着思维结构的变化，甚至语词上也反映了人们的思维模式的变化。语词的变化折射出时代的变迁。

2. 对英语的认识与使用

我们一谈起英语，首先想到的是语音、语法、词汇。这些是语言的核心部分，英语素养的养成离不开这些。但是语音、语法、词汇不是英语的全部。英语教师应该理解英语这门语言。只重视教科书、学校、考试中的英语，会将教科书中的英语当成英语的全部，犹如“井底之蛙”，教学的道路越走越窄。英语教师要了解英语语言的特征、起源、发展的历史及趋势，英语在世界中的地位，英语与科技、文化、商业的关系等等。

英语是全世界 3000 多种语言中的一种，属于印欧语系日耳曼语言分支。英语与德语最为相近。英语的发展经历了古英语，中古英语，早期现代英语，17、18 世纪英语，19 世纪和 20 世纪英语、美国英语几个发展阶段。英语在演变的过程中逐渐从综合性语言变成分析性语言。英语在其 1500 多年的历史发展中，词形的变化削弱了。英语词形的变化仅限于名词、代词和动词。在欧洲的语言中，只有英语没有形容词词形的变化。

对英语语言的特点，我们可以通过与汉语的比较来说明。王力先生曾说过，英语是“法治”的语言，而汉语是“人治”的语言。这在一定程度上说明了英语语言的特征，即英语借助于形态和形式词来表示词、短语、句子之间的关系。不少学者认为，英语是形合的语言，而汉语是意合的语言。所谓意合，就是不借助形态和形式词，依靠词语和句子本身的意义来连贯。由此可见，英语和汉语两种语言存在差异。

目前来说，英语是世界上通用的语言。英语是商业活动、科技交流中的标准语言。不少国外学者提出了 world English 的概念。各国在使用英语的过程中，不断吸收了英语中某些表达和句式。同样，英语在全世界各地使用的过程中，也不断吸收与变化。

① 李瑞山编撰：《语文素养高级读本》，北京：高等教育出版社，2006 年，12 页。

3. 对汉语的认识与使用

汉语是我们中华民族使用的语言。汉语是我们的母语。母语对于英语教师并不是可有可无,母语是很重要的滋养。英语教师在汉语方面的素养,主要包括对汉语历史的理解,对汉文化的理解,对汉语语言发展的见解。

曾经有很多老师说,教了多年的英语,英文没有长进,中文倒越来越不利索了。字写得不好,话也不会说。往往英语教师过多地注重英语,而相对忽视汉语的滋养,这是一种错误的观念。“我国英语界不仅在整個本科生阶段用英语教学和写作论文,在硕士博士阶段也同样使用英语,事实上,英语族中许多在读硕士、博士甚或高校教师缺乏基本的汉语技能。无论在口头还是笔头上,他们的母语词汇贫乏,缺乏表达复杂事物的能力,更缺少色彩的变化。就他们本应充当中西文化间的桥梁而言,他们的汉语文史哲知识太匮乏,他们的抽象思维和形象思维能力太弱,他们的视野也太狭窄。在语言是认知的最重要手段的意义上,母语能力的欠缺意味着英语从业者的生命感觉已大打折扣。”^①

现代汉语的成熟发展与好几代翻译家对白话文的锤炼和提高是分不开的。现代汉语的特点,从词法上来说,一个汉字大都是一词、一声、一形、一意,在很多情况下,如同“意义原子”,颠来倒去、任意组合、变化无穷,“但一旦组合却又具有‘会意性’、‘黏合性’,即每个字同时又以自身本来的含义加入到组合之中,融汇为一个新的但又与原来的单个词义有联系的词。所以现代汉语根据需要创造新词,并且把新词创造得就像是一个固有的旧词这种本事,应当比任何一门其他语言都强。从句法上来说,汉语既不能被纳入分析性的语法规则(如英语),也不能被纳入综合性的语法规则(如德语),而是‘混沌’的(模糊的)、具有组合的无限可能性的。”^②

母语在思维的深处起作用。人们习惯用母语来思维,用母语来表达。语言是文化的载体,失去了语言,就失去了自己的文化。“我们当前生活在一个西方文化占主导地位的世界中,这种格局有其历史渊源。我们没有必要愤愤不平。我们应该做的是力所能及地在可能的范围内尽量减少一些不必要的来自强势文化的影响,保持自己文化和语言的特征。这样做当然如逆水行舟,困难一定很大。但惟其如此,我们的子孙后代才有可能理直气壮地说自己是地道的中国人。因为一旦失去了语言的独特性,也就失去了文化的独特性。”^③

① 阮炜:《“英语族”的悲哀》,李瑞山编撰,《语文素养高级读本》,北京:高等教育出版社,2006年,345页。

② 邓晓芒:《教会哲学说汉语》,李瑞山编撰,《语文素养高级读本》,北京:高等教育出版社,2006年,485页。

③ 叶子南:《高级英汉翻译理论与实践》,北京:清华大学出版社,2008年,45页。

余光中指出自五四新文化运动以来,中文的变化很大。汉语出现了中文恶性西化的危机。“另一方面,道地的中文,包括文言文与民间文学的白话文,和我们的关系日渐生疏,而英文的影响,无论来自直接的学习或是间接地潜移默化,则日渐显著,因此一般人笔下的白话文,西化的病态日渐严重。一般人从大众传媒学到的,不仅是流行的观念,还有那些观念赖以包装的种种说法;有时,那些说法连高明之士也抗拒不了。今日中文本来是说地区不同而互见差异,但共同的趋势都是繁琐与生硬,例如中文本来是说‘因此’,现在不少人却爱说‘基于这个原因’;本来是说‘问题很多’,现在不少人却爱说‘有不少问题存在’。”^①面对滋养我们的母语,我们外语教师应当有所作为。

(二)人文素养

我们常说,要想会做诗,“功夫在诗外”,语言素养的提高也是如此。语言与人类的文化、思维紧密相关,因此,人文素养对于英语教师来说并不是可有可无的,而是必须具备的。

在《英语课程标准》中,列出了24个话题。一方面,这24个话题是教材编写、教师组织课堂教学的重要依据,同时,也说明教师必须对这24个话题有深入的理解,必须具备相关的人文素养。人文素养能够让英语教师在教学中“立意深远”。

王宗炎曾说:“就是学英语吧,没有一点其他学科的知识,也很难学好。我们说‘政府’,想起的是行政部门;美国人说 government,却包括议会和法院。我们听到‘工党’二字,以为一定是无产阶级的组织,可是英国的 Labour Party,有些重要成员却是贵族。英国人所谓 Asians 多半指来自南亚的人,但是美国人所谓 Asians 多半指来自东亚的。望文生义,以为已经听懂看懂,其实对不上号。学英语,既要在语言之内来学,也要在语言之外——在社会背景中,在传达媒介中,在政治、经济、文化、民俗、历史中——来学,这是我在长期走弯路之后悟出来的一条道理,希望大家也来考虑考虑。”^②

有学者指出人文素养与汉语修养的关系,其实人文素养与英语素养又何尝没有关系呢。以下所引的文字,余心有同感。“其实,语文修养总是和其他精神内涵的东西连在一起。作者说到的那些形式和内容,既是,也不都是语文问题。进退揖让,最重得体,其实质还是如何对待他人:是心存尊重敬爱之心,循礼而行,不卑不亢,应对自如;还是六亲不认,五伦不分,有话好好说,有

^① 余光中:《中文的常态与变态》,李瑞山编撰:《语文素养高级读本》,北京:高等教育出版社,2006年,446页。

^② 王宗炎:《王宗炎英语教育自选集》,北京:外语教学与研究出版社,2007年,74页。

爱心敬意说不出口，甚至鲁莽灭裂，应对失据，轻则丢人现眼闹笑话，重则功败垂成砸饭碗。所以内在修为最重要，内修既美，又好学、善学，动口下笔都差不到哪里去。”^①

三、学科素养和教学的关系

不少学者指出，影响课堂教学的是教师的实践性知识，而非官方的、公共的知识。教师的实践性知识是教师个人自己内心信奉的东西，经过教师摸索，在自己的教学实践过程中取得成就的知识。在我们看来，教师的实践性知识在某种程度上可以说是教师素养的另一种说法。

我国的教师教育和教师培训经历了一个从注重学科知识到注重学科教学法的转变。目前，世界范围内的教师培训是以技巧为主的，旨在培养教师的教学能力。但是，如果一味地注重教师教学技巧的培养，而忽视教师在学科内容的不断更新和深入理解，我们培养出来的教师只能是亦步亦趋的“匠”，而非大师级的教师。

教师的学科素养和学科教学技能两者不可偏废，共同塑造着好的教师和好的课堂。目前，我国英语教学中提倡以任务教学法、交际教学法为主。这两种教学法对教师提出了很高的要求。Peter Medgyes 曾说，使用交际法，教师“必须有非凡的才能，是多面手，又懂得高技术，有神仙般的魔力，同时又是个有血有肉的凡人”。^②

学科素养能为教学打开新的大门，挖掘新的视角。学科素养高的教师，不是教学技巧的学徒，而是自己创造教学的方法，灵机一动，发现教学中的好点子，具有教学机智，并且善于利用教学资源。教师对学科的洞见得越深厚，站在高处看自己所教的学科，驾驭教材的能力就越强，对学生学习过程的理解也越透彻。

四、学科素养的养成

无疑，素养对英语教师的专业成长、自身素质的提高很重要。那么，英语教师如何养成素养呢？素养的养成需要教师有意识地自我学习。我们认为，有两点值得教师去尝试：第一，多读书，第二，勤于思考。这两点也许是老生常谈，然而目前来说，却是最值得尝试的。

由于信息交流技术的快速发展，电视广播等传媒手段的便捷，不少学者担

① 李瑞山编撰：《语文素养高级读本》，北京：高等教育出版社，2006年，399页。

② 王宗炎：《王宗炎英语教育自选集》，北京：外语教学与研究出版社，2007年，115页。